



二零一一年十月十日

## 華潤電力二零一一年首九個月累計售電量同比上升 **21.0%**

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一一年九月份售電量(按合併口徑統計)達到 9,368,705 兆瓦時，較二零一零年同期的 7,733,629 兆瓦時上升 21.1%。二零一一年首九個月累計售電量(按合併口徑統計)達到 83,994,255 兆瓦時，較二零一零年同期的 69,418,232 兆瓦時上升了 21.0%。

二零一一年首九個月同廠同口徑的累計售電量較去年同期上升 2.6%。河南省、廣東省、河北省、江蘇省和其他省份分別錄得 7.1%、3.9%、2.5%、2.1%和 8.6%的升幅。另外，遼寧省錄得 26.3%的降幅，下降的主要原因是華潤錦州電廠於二零一零年內關停三台 20 萬千瓦火電機組。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司  
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550  
傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各電廠於二零一一年九月份售電量與二零一零年同期比較如下：

全資/控股電廠		2011年9月售電量 (兆瓦時)	2010年9月售電量 (兆瓦時)	9月同比增/減幅 (%)	2011年1-9月 售電量(兆瓦時)	2010年1-9月 售電量(兆瓦時)	1-9月同比 增/減幅(%)
1	華潤常熟電廠	988,454	953,713	3.6%	9,093,035	8,451,746	7.6%
2	華潤華鑫電廠	319,982	240,493	33.1%	2,695,381	2,720,770	-0.9%
3	華潤宜興熱電廠*	63,855	63,227	1.0%	605,504	625,841	-3.2%
4	華潤板橋電廠	337,650	337,484	0.0%	3,374,087	3,575,616	-5.6%
5	南京化工園電廠	383,789	64,185	497.9%	2,867,280	454,398	531.0%
6	華潤江蘇南熱電廠	376,982	329,809	14.3%	4,678,791	2,296,000	103.8%
7	徐州電廠三期	815,960	602,664	35.4%	8,183,280	2,409,704	239.6%
8	華潤阜陽電廠	520,170	546,092	-4.7%	5,239,477	5,127,773	2.2%
9	華潤鯉魚江電廠	396,336	312,542	26.8%	2,767,029	2,860,816	-3.3%
10	華潤鯉魚江B廠	639,614	733,268	-12.8%	5,200,981	4,912,384	5.9%
11	華潤興寧電廠*	151,858	139,843	8.6%	1,194,935	1,135,485	5.2%
12	華潤廣州熱電(300MW)	405,449	323,287	25.4%	3,228,800	3,167,578	1.9%
13	華潤滄州熱電廠	332,410	279,686	18.9%	3,045,178	2,769,489	10.0%
14	華潤唐山熱電廠	99,495	103,021	-3.4%	862,246	846,480	1.9%
15	華潤曹妃甸電廠	286,050	269,968	6.0%	2,418,497	2,402,505	0.7%
16	華潤首陽山電廠*	602,449	471,355	27.8%	5,868,713	5,484,739	7.0%
17	華潤登封電廠	385,405	225,536	70.9%	2,972,245	2,624,932	13.2%
18	華潤古城電廠*	284,300	280,736	1.3%	2,926,844	2,646,456	10.6%
19	華潤焦作電廠	160,790	152,371	5.5%	1,237,105	1,291,571	-4.2%
20	華潤洛陽熱電廠	61,054	57,024	7.1%	494,977	552,890	-10.5%
21	華潤漣源電廠	321,891	158,772	102.7%	2,306,065	1,665,453	38.5%
22	華潤湖北電廠*	292,267	231,440	26.3%	2,449,969	2,286,183	7.2%
23	華潤錦州電廠*	178,860	206,910	-13.6%	1,831,900	3,089,664	-40.7%
24	華潤沈海熱電廠*	200,380	183,740	9.1%	1,947,140	2,035,660	-4.3%
25	華潤磴口電廠*	251,950	327,028	-23.0%	2,564,392	2,626,427	-2.4%
26	華潤荷澤電廠	310,388	0	不適用	1,920,523	0	不適用
27	華潤北京熱電廠*	42,998	42,313	1.6%	504,550	466,976	8.0%
28	華潤紅河水電站	9,227	43,925	-79.0%	333,134	356,844	-6.6%
29	華潤丹南風電場	4,799	1,981	142.2%	35,870	31,426	14.1%

30	華潤汕頭風電場	6,181	2,706	128.4%	51,045	43,275	18.0%
31	華潤煙臺蓬萊風電場	6,911	4,045	70.9%	83,214	96,580	-13.8%
32	華潤煙臺蓬萊徐家集風電場	6,540	3,784	72.8%	80,257	66,345	21.0%
33	華潤潮南風電場	19,268	9,090	112.0%	154,476	96,760	59.6%
34	華潤達濠風電場	3,475	1,857	87.2%	28,926	25,328	14.2%
35	華潤惠來仙安風電場	4,501	2,519	78.7%	43,884	54,037	-18.8%
36	華潤惠來關山風電場	11,854	6,851	73.0%	106,856	52,437	103.8%
37	華潤巴音錫勒風電場	8,600	5,905	45.6%	85,320	36,722	132.3%
38	華潤承德風電場一期	7,295	5,132	42.1%	70,158	12,329	469.1%
39	華潤承德風電場二期	8,262	6,353	30.1%	84,202	15,638	438.5%
40	華潤承德風電場三期、四期&五期	6,745	2,975	126.7%	90,457	2,975	2940.6%
41	華潤陽西龍高山風電場	16,811	0	不適用	65,044	0	不適用
42	華潤威海經濟技術開發區風電場	10,063	0	不適用	119,469	0	不適用
43	華潤威海環翠風電場	6,674	0	不適用	29,737	0	不適用
44	華潤大柳行風電場	4,737	0	不適用	37,305	0	不適用
45	華潤建平風電場	15,976	0	不適用	15,976	0	不適用
<b>全資/控股電廠小計</b>		<b>9,368,705</b>	<b>7,733,629</b>	<b>21.1%</b>	<b>83,994,255</b>	<b>69,418,232</b>	<b>21.0%</b>

聯營電廠		2011年9月售電量 (兆瓦時)	2010年9月售電量 (兆瓦時)	9月同比增/減幅 (%)	2011年1-9月 售電量(兆瓦時)	2010年1-9月 售電量(兆瓦時)	1-9月同比 增/減幅(%)
46	華潤徐州電廠*	610,485	483,209	26.3%	5,422,279	5,181,648	4.6%
47	華潤鎮江電廠*	716,277	764,846	-6.4%	7,025,196	7,127,631	-1.4%
48	揚州第二發電廠	642,093	649,678	-1.2%	5,760,063	5,580,535	3.2%
49	溫州特魯萊電廠	302,914	348,854	-13.2%	2,900,869	2,527,834	14.8%
50	沙角C發電廠	1,183,275	1,097,390	7.8%	9,512,221	9,005,904	5.6%
51	衡豐發電廠	386,930	298,280	29.7%	2,594,190	2,416,140	7.4%
52	衡豐發電廠二期	256,260	251,910	1.7%	2,290,732	2,504,680	-8.5%
<b>聯營電廠小計</b>		<b>4,098,234</b>	<b>3,894,168</b>	<b>5.2%</b>	<b>35,505,550</b>	<b>34,344,372</b>	<b>3.4%</b>

<b>總計</b>	<b>13,466,938</b>	<b>11,627,797</b>	<b>15.8%</b>	<b>119,499,805</b>	<b>103,762,604</b>	<b>15.2%</b>
-----------	-------------------	-------------------	--------------	--------------------	--------------------	--------------

\* 電廠在公告期內進行檢修與維護

同比電廠按地區售電量比較

省份	2011年9月售電量 (兆瓦時)	2010年9月售電量 (兆瓦時)	9月同比增/減幅 (%)	2011年1-9月 售電量(兆瓦時)	2010年1-9月 售電量(兆瓦時)	1-9月同比 增/減幅(%)
廣東省	2,776,532	2,606,331	6.5%	21,903,966	21,082,166	3.9%
江蘇省	3,742,145	3,556,834	5.2%	34,419,063	33,718,186	2.1%
河北省	1,361,144	1,202,864	13.2%	11,210,843	10,939,294	2.5%
河南省	1,493,998	1,187,022	25.9%	13,499,883	12,600,588	7.1%
遼寧省	379,240	390,650	-2.9%	3,779,040	5,125,324	-26.3%
其他省份	1,689,192	1,612,187	4.8%	15,460,772	14,233,670	8.6%
<b>同比電廠總計</b>	<b>11,442,251</b>	<b>10,555,887</b>	<b>8.4%</b>	<b>100,273,567</b>	<b>97,699,228</b>	<b>2.6%</b>